



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

**Сто шестьдесят девятая сессия**

**Рим, 6–10 ноября 2017 года**

**Бюджеты комиссий по борьбе с пустынной саранчой на  
2018–2019 годы**

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

**г-же Анни Монар (Ms Annie Monard)**

**Старшему сотруднику Группы по трансграничным вредителям растений, AGPMM**

**Тел.: +39-06 5705 3311**

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org)*



mu170

### РЕЗЮМЕ

- В настоящее время при ФАО существует три комиссии по борьбе с пустынной саранчой:
  - Комиссия по борьбе с пустынной саранчой в Юго-Западной Азии (Восточный регион);
  - Комиссия по борьбе с пустынной саранчой в Центральном регионе;
  - Комиссия по борьбе с пустынной саранчой в Западном регионе.
- В документе FC 169/INF/6 представлены одобренные бюджеты всех трех комиссий; Комиссия по Юго-Западной Азии (Восточный регион) одобрила свой бюджет в декабре 2016 года, Комиссия по Центральному региону – в феврале 2017 года и Комиссия по Западному региону – в июле 2016 года.
- В соответствии с соглашениями об учреждении данных комиссий [подпункт b) Статьи IV Раздела 4 "Административные вопросы"] для комиссий по Юго-Западной Азии и Центральному региону и подпункт c) Статьи VII Раздела 4 "Функционирование" для Комиссии по борьбе с пустынной саранчой в Западном регионе] и с учетом предыдущей практики бюджет каждой Комиссии представляется Совету (который делегировал рассмотрение этого вопроса Финансовому комитету) для сведения до начала исполнения такого бюджета.

### УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается принять к сведению информацию о бюджетах трех комиссий, представленную в настоящем документе.

### Проект рекомендации

- **Финансовый комитет принимает к сведению бюджеты трех комиссий по борьбе с саранчой.**

1. В настоящее время при ФАО существует три комиссии по борьбе с пустынной саранчой: Комиссия по борьбе с пустынной саранчой в Юго-Западной Азии (КБПС ЮЗА), Комиссия по борьбе с пустынной саранчой в Центральном регионе (КБПС ЦР) и Комиссия по борьбе с пустынной саранчой в Западном регионе (КБПС ЗР).
2. Комиссии играют все более важную роль в эффективном осуществлении стратегии профилактики, которая взята на вооружение всеми страдающими от саранчи странами, в целях сокращения числа, продолжительности и масштабов опустошительных случаев нашествия саранчи за счет таких средств как раннее предупреждение, оперативное реагирование и подготовка соответствующих чрезвычайных планов. Данные три элемента полностью соответствуют пяти стратегическим целям ФАО.
3. Бюджеты комиссий финансируются из средств, поступающих в целевой фонд каждой Комиссии. В качестве источника средств выступают взносы, выплачиваемые странами-членами этих комиссий. Решение по бюджету принимается на сессии соответствующей Комиссии, которая проводится один раз в два года, и бюджет обычно утверждается на стандартном уровне, но к нему также могут добавляться дополнительные суммы неизрасходованных остатков за предыдущие годы. Как правило, на сессии утверждается бюджет на следующие два года.
4. В настоящем документе представлены одобренные бюджеты всех трех комиссий; Комиссия по Юго-Западной Азии одобрила свой бюджет в декабре 2016 года, Комиссия по Центральному региону – в феврале 2017 года и Комиссия по Западному региону – в июле 2016 года.
5. Если бюджет представлен с пометкой "предварительный", то речь идет о стандартном бюджете отдельно взятой комиссии, с указанием уровня ежегодных взносов. К своей следующей сессии каждая Комиссия подготовит уточненный бюджет на указанные годы, в который могут быть включены некоторые неиспользованные остатки средств и коррективы.
6. На 30-й сессии КБПС ЮЗА, состоявшейся в декабре 2016 года, был утвержден бюджет, представленный в Приложении А. Основная задача этой Комиссии заключается в проведении 30-дневного ежегодного совместного обследования районов весеннего размножения пустынной саранчи, расположенных по обе стороны ирано-пакистанской границы. Результаты обследования используются при планировании летней кампании на границе Ирана и Пакистана. Остальные мероприятия связаны главным образом с развитием национального потенциала стран в области раннего предупреждения и оперативного реагирования путем чрезвычайного планирования, обучения и внедрения новых технологий. К таким технологиям относятся новая система eLocust3, которая позволяет регистрировать и в реальном времени передавать данные с мест в национальные центры по борьбе с саранчой, а также обновленная пользовательская географическая информационная система (RAMSESV4 GIS), предназначенная для управления данными. Сотрудники национальных служб по борьбе с саранчой стран-членов обучаются использованию новых инструментов в рамках ежегодного межрегионального семинара КБПС ЦР/КБПС ЮЗА, а также получают дополнительные сведения от приглашенных экспертов и постоянную административную поддержку со стороны Службы информации о пустынной саранче (DLIS) Отдела растениеводства и защиты растений (AGPM) штаб-квартиры. Повышение квалификации сотрудников на местах остается одним из приоритетов национальных учебных программ, организуемых национальными высококвалифицированными инструкторами; кроме того, учебные материалы переводятся на местные языки. Также продолжают закупки в небольших объемах оборудования, необходимого для поддержания уровня готовности на базовом уровне и обеспечения использования соответствующих технологий.
7. КБПС ЦР на своей 30-й сессии, состоявшейся в феврале 2017 года в Маскате, Оман, торжественно отметила 50-ю годовщину создания Комиссии. К этой дате Комиссия выпустила

книгу "Пятидесятилетний юбилей службы". Участники сессии вновь обсудили рекомендацию № 28, утвержденную на 29-й сессии и касающуюся удвоения суммы ежегодных взносов, выплачиваемых странами-членами в Целевой фонд Комиссии. Участники сессии выразили глубокую признательность странам-членам, которые удвоили сумму своих взносов, и обратились к другим странам-членам с призывом продолжать процесс удвоения сумм ежегодных взносов. Комиссия продолжает осуществление стратегии профилактической борьбы в таких ключевых секторах, как:

- раннее обнаружение: наращивание потенциала по надзору за пустынной саранчой и прогнозированию ее всплеск, совершенствование управления данными (регистрация, передача, анализ и отчетность) путем проведения ежегодных межрегиональных семинаров КБПС ЦР/КБПС ЮЗА для сотрудников национальных служб по борьбе с саранчой и при участии Службы информации о пустынной саранче (DLIS) ФАО;
- оперативное реагирование: оказание технической помощи странам в деле расширения их возможностей по оперативному реагированию и проведению эффективных и не наносящих ущерба окружающей среде операций по борьбе с саранчой;
- наращивание потенциала: Комиссия призывает страны-члены самостоятельно покрывать собственную долю издержек по организации учебных курсов на национальном уровне; Комиссия, в свою очередь, будет поддерживать проведение курсов на национальном и региональном уровне, осуществление публикаций и научных обменов по запросу членов;
- окружающая среда: применение разработанных Комиссией стандартов охраны окружающей среды и здоровья;
- пестициды: внедрение Системы управления запасами пестицидов (ПСМС), которая представляет собой разработанный ФАО мощный инструмент управления запасами пестицидов, обеспечивающий получение подробной информации об имеющихся в наличии объемах готовых к использованию и просроченных пестицидов и о статусе регистрации находящихся на хранении запасов пестицидов; кроме того, данная система позволяет отслеживать качество, перемещение и применение пестицидов в соответствующей стране, включая их утилизацию;
- чрезвычайное планирование: использование обновленных инструментов (**программное обеспечение DeLCoPA**) для повышения уровня готовности к борьбе с пустынной саранчой и оперативной мобилизации необходимых для этого ресурсов в случае возникновения чрезвычайной ситуации;
- пропаганда: регулярное обновление нового веб-сайта КБПС ЦР на английском и арабском языках в целях информирования о деятельности Комиссии;
- исследования: обеспечение возможностей для проведения совместных исследовательских программ по совершенствованию стратегий и тактики борьбы с пустынной саранчой с учетом внесенных странами-членами предложений о проведении исследований;
- планы на будущее: в рамках сотрудничества Региональных комиссий принято решение изучить возможности применения дронов в целях раннего предупреждения о саранче и профилактического контроля и провести полевое испытание. Использование дронов с неподвижным и вращающимся крылом могло бы стать средством совершенствования системы мониторинга, раннего оповещения и быстрого реагирования на пустынную саранчу и снизить расходы на проведение операций по обследованию и контролю.

8. Восьмая сессия КБПС ЗР, состоявшаяся в июле 2016 года, утвердила бюджет на 2017–2018 годы, который приведен в Приложении С. КБПС ЗР осуществляет стратегию профилактической борьбы посредством ряда институциональных и технических мер:

- Комиссия завершила изучение институциональных и финансовых вопросов. Участники заседания министров, отвечающих за борьбу с саранчой в десяти странах-членах

КБПС ЗР, состоявшегося 25 октября 2016 года в г. Алжире, Алжир, одобрили в частности:

- Учреждение Регионального чрезвычайного фонда борьбы с пустынной саранчой, который призван совершенствовать меры раннего реагирования на нашествия пустынной саранчи и начальные вспышки ее численности. Этот региональный фонд в размере, установленном в 6 млн долл. США, должен пополняться в первую очередь за счет добровольных взносов стран-членов КБПС ЗР и внешней помощи.
- Внедрение FIRO (*Force d'Intervention de la Région occidentale*, "Силы реагирования Западного региона") – нового механизма оперативного реагирования на вспышки пустынной саранчи.
- На внеочередной сессии Комиссии (Бамако, Мали, 3–6 июля 2017 года) государства-члены единодушно одобрили поправки к соглашению о создании Комиссии. Поправки, ранее одобренные Советом ФАО на его 154-й сессии (Рим, 30 мая – 3 июня 2016 года), вступили в силу для всех членов 6 июля 2017 года. В поправках дается дальнейшее определение обязанностей Председателя, Исполнительного комитета и Исполнительного секретаря Комиссии и подчеркивается значение сотрудничества в формате "Юг-Юг", планов управления рисками и перечня требований к охране окружающей среды.
- В рамках стратегии профилактической борьбы Комиссия продолжает, с помощью своих Целевых фондов и программы EMPRES, которая координируется Исполнительным секретариатом КБПС ЗР, оказывать странам-членам поддержку в деле применения новых технологий сбора и передачи данных и управления данными о пустынной саранчой, такими как eLocust3 и RAMSESv4 GIS, для выполнения каждой из стран годового плана обследования и борьбы в целях обеспечения применения систем раннего предупреждения и оперативного реагирования. Делегаты также утвердили обновленный план обследования и борьбы.
- КБПС ЗР продолжает осуществлять третий региональный учебный план (2015–2018 годы), оказывая техническую и финансовую помощь обучению на национальном и региональном уровнях по темам, связанным с управлением мерами борьбы с пустынной саранчой. Кроме того, Комиссия на постоянной основе выделяет один грант на защиту докторской диссертации.
- Оказывается поддержка деятельности в области охраны окружающей среды и мерам по внедрению природоохранных требований, в том числе таким, как картирование ключевых районов, использование Системы управления запасами пестицидов (СУЗП), внедрение мер по уменьшению негативного воздействия и расширение использования биопестицидов.
- Более восьми лет назад была начата работа по чрезвычайному планированию. К настоящему времени i) девять из десяти стран уже подготовили национальные чрезвычайные планы на случай нашествия саранчи, предусматривающие различные сценарии действий, ii) выработан и утвержден восьмой сессией КБПС ЗР региональный план чрезвычайных действий, который позволит Исполнительному секретариату более эффективно управлять рисками нашествия пустынной саранчи в Западном регионе.
- Выработан второй план проведения исследований по связанным с пустынной саранчой оперативным вопросам в Западном регионе (2016–2019 годы), и в 2017 году начаты основные исследования. Продолжится информационно-пропагандистская работа, направленная на привлечение средств, необходимых для осуществления регионального плана исследований.

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

**КОМИССИЯ ФАО ПО БОРЬБЕ С ПУСТЫННОЙ САРАНЧОЙ  
В ЮГО-ЗАПАДНОЙ АЗИИ (ВОСТОЧНЫЙ РЕГИОН)**

**БЮДЖЕТ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА**

TF 9123.00 MTF/RAS/001/MUL

<b>Статья</b>	<b>Описание</b>	<b>2017 год</b> (утвержден)	<b>2018 год</b> (утвержден)	<b>2019 год</b> (предварительно)
5013	Консультанты	8 000	8 000	8 000
5014	Контракты	10 000	10 000	10 000
5020	Нанятые на месте работники	3 250	3 250	3 250
5021	Служебные поездки	78 612	78 612	78 612
5023	Подготовка кадров	3 250	3 250	3 250
5024	Расходуемое оборудование	5 500	5 500	5 500
5025	Оборудование длительного пользования	2 500	2 500	2 500
5028	Общие операционные расходы	34 138	34 138	34 138
5029	Вспомогательные расходы (*)	17 575	17 575	17 575
	<b>ИТОГО</b>	<b>162 825</b>	<b>162 825</b>	<b>162 825</b>

\* ВР составляют 5% по статьям 5024 и 5025 и 13% по всем остальным статьям; реальные суммы ВР могут несколько отличаться от приведенных в утвержденном бюджете.

**ПРИЛОЖЕНИЕ В**

**КОМИССИЯ ФАО ПО БОРЬБЕ С ПУСТЫННОЙ САРАНЧОЙ**

**В ЦЕНТРАЛЬНОМ РЕГИОНЕ**

**БЮДЖЕТ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА**

TF 9409.00 MTF/INT/007/MUL

<b>Статья</b>	<b>Описание</b>	<b>2017 год</b> (утвержден)	<b>2018 год</b> (утвержден)	<b>2019 год</b> (предварительно)
5012	Заработная плата сотрудников общей категории	70 000	70 000	70 000
5013	Консультанты	20 000	20 000	20 000
5014	Контракты	129 500	112 500	112 500
5020	Нанятые на месте работники	4 000	4 000	4 000
5021	Служебные поездки	38 000	70 000	70 000
5023	Подготовка кадров	120 000	155 000	155 000
5024	Расходуемое оборудование	15 000	15 000	15 000
5025	Оборудование длительного пользования	30 000	30 000	30 000
5027	Услуги технической поддержки	2 000	2 000	2 000
5028	Общие операционные расходы	20 000	20 000	20 000
5029	Вспомогательные расходы (*)	54 965	61 465	61 465
5040	Общие операционные расходы – внешние услуги сторонних организаций	2 000	2 000	2 000
	<b>ИТОГО</b>	<b>505 465</b>	<b>561 965</b>	<b>561 965</b>

\* ВР составляют 5% по статьям 5024 и 5025 и 13% по всем остальным статьям.

**ПРИЛОЖЕНИЕ С**

**КОМИССИЯ ФАО ПО БОРЬБЕ С ПУСТЫННОЙ САРАНЧОЙ  
В ЗАПАДНОМ РЕГИОНЕ**

**БЮДЖЕТ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА**

TF 9169.00 MTF/INT/006/MUL

<b>Статья</b>	<b>Описание</b>	<b>2017 год</b> (утвержден)	<b>2018 год</b> (утвержден)	<b>2019 год</b> (предварительно)
5013	Консультанты	71 500	73 000	73 000
5014	Контракты	30 000	30 000	30 000
5020	Нанятые на месте работники	5 750	6 750	6 750
5021	Служебные поездки	132 750	146 250	146 250
5023	Подготовка кадров	18 000	18 000	18 000
5024	Расходуемое оборудование	40 500	47 500	47 500
5025	Оборудование длительного пользования	182 750	135 750	135 750
5028	Общие операционные расходы	144 750	156 750	156 750
5029	Вспомогательные расходы (*)	81 380	79 820	79 820
	<b>ИТОГО</b>	<b>707 380</b>	<b>693 820</b>	<b>693 820</b>

\* ВР составляют 13% по всем статьям.